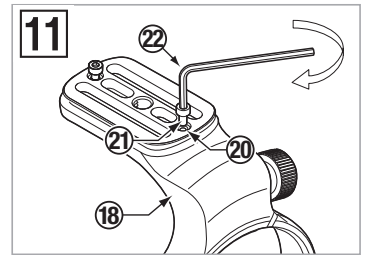
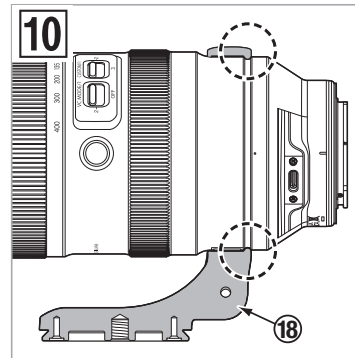
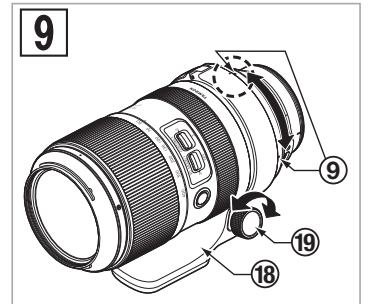
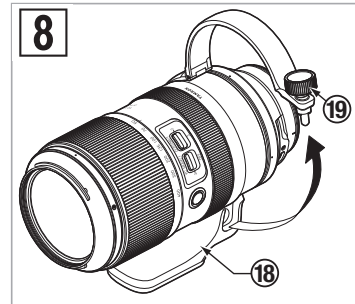
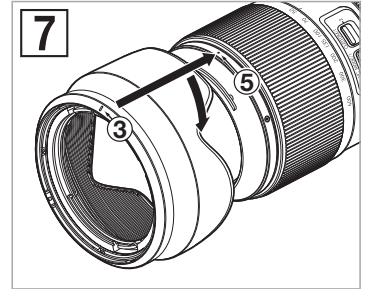
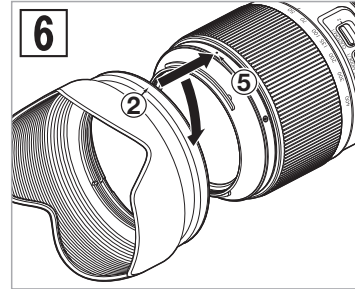
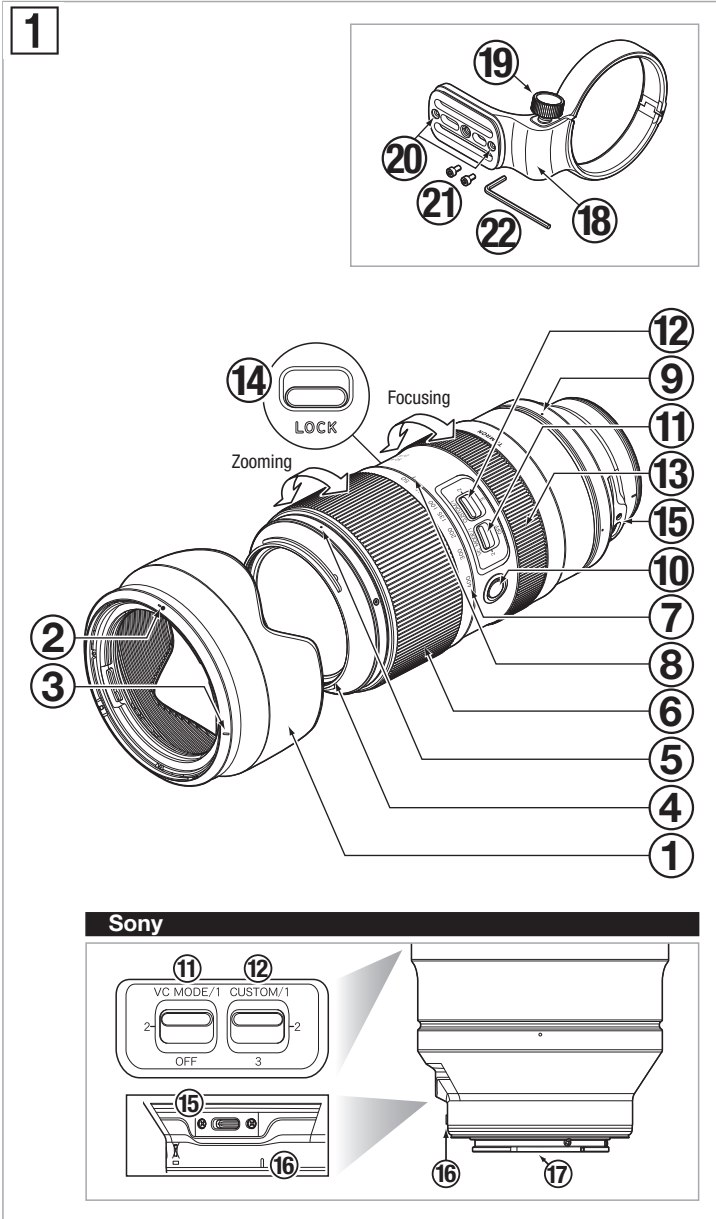


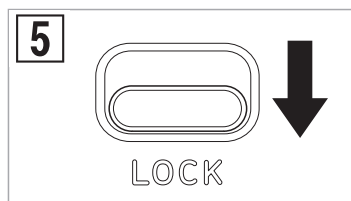
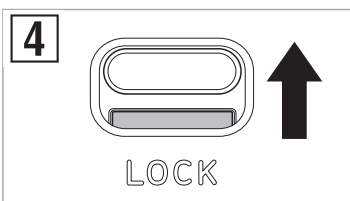
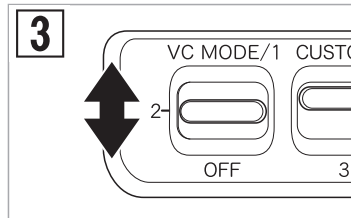
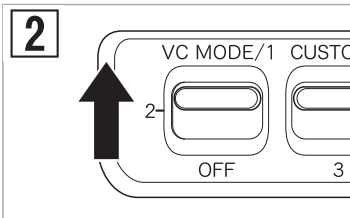
**50-400mm F/4.5-6.3 Di III VC VXD**

for Sony E



**CE** \* The **CE** Marking is a directive conformity mark of the European Community (EC).  
 \* Das **CE**-Zeichen entspricht der EC Norm.  
 \* La marquage **CE** est un marquage de conformité à la directive CEE (CE).  
 \* La marca **CE** es marca de conformidad según directiva de la Comunidad Europea (CE).  
 \* Il marchio **CE** attesta la conformità alla direttiva della Comunità Europea (CEE).  
 \* **CE** 标志表示符合欧洲共同体(EC)指标

**CE** The EEC Conformity Report applies to the Council Directive 2014/30/EU, 2011/65/EU and is used by Tamron Co., Ltd., manufacturer of this product.



# 한국어

TAMRON 렌즈를 구입해 주셔서 대단히 감사드립니다. 본 설명서를 자세히 읽으신 후 올바른 사용을 부탁드립니다. 또한 렌즈를 사용하실 카메라의 설명서도 같이 확인 부탁드립니다.

설명서를 읽으신 후에는 분실하지 않도록 잘 보관하여 주십시오. 렌즈를 사용하실때의 안전상의 주의점은 동봉되어 있는 "TAMRON 렌즈 사용 시 안전상의 주의"에 자세히 적혀있으니, 내용을 숙지하여 주십시오.

• 트러블 방지에 도움이 되는 주의 사항입니다.

• 기본 조작 이외에 알아야 할 내용입니다.

## 각부 명칭(그림 1 참조)

- ① 렌즈 후드
- ② 후드 장착위치 마크
- ③ 후드 잠금 마크
- ④ 필터 링
- ⑤ 후드 해제 마크
- ⑥ 줌 링
- ⑦ 초점거리 눈금
- ⑧ 초점거리 마크
- ⑨ 삼각대 마운트 마크
- ⑩ 초점 설정 버튼
- ⑪ VC(Vibration Compensation) 스위치
- ⑫ 사용자 설정 스위치
- ⑬ 초점 조절 링
- ⑭ 줌 잠금 스위치
- ⑮ 커넥터 포트
- ⑯ 렌즈 장착 마크
- ⑰ 렌즈와 카메라 간 인터페이스 접점

삼각대 마운트(모델 A035TM은 별매품)

- ⑩ 삼각대 마운트
- ⑰ 삼각대 마운트 고정나사
- ⑱ 안전 잠금 나사용 나사홀
- ⑲ 안전 잠금 나사(2개)
- ⑳ 육각 렌치

## 주요 사양

모델	A067
초점거리	50 - 400 mm
최대 구경	F/4.5-6.3
화각	46°48' - 6°11'
렌즈 구성	18군 24매
최단 초점거리	0.25 m (광각 렌즈) / 1.5 m (망원 렌즈)
최대 배율	1:2 (광각 렌즈 사용 시의 최단 초점거리) 1:4 (망원 렌즈 사용 시의 최단 초점거리)
필터 직경	φ67 mm
길이	183.4 mm
최대 직경	φ88.5 mm
무게	1,155 g
렌즈 후드	HA067
커넥터 타입:	USB Type-C

- 길이: 프론트 엘리먼트부터 마운트 표면까지의 거리.
- 사양, 외관, 기능 등은 예고 없이 변경할 수 있습니다.

## 렌즈 장착 및 분리

렌즈 리어캡을 분리하십시오. 렌즈 장착 마크 ⑯와 카메라의 장착 마크를 맞추고 렌즈를 끼우십시오.

잡기는 소리가 나고 정지될 때까지 렌즈를 오른쪽으로 돌리십시오. 렌즈를 분리하려면 카메라의 렌즈 해제 버튼을 누른 상태에서 렌즈를 반대쪽으로 돌리십시오.

• 렌즈는 카메라 전원을 끈 상태에서 장착하거나 분리하십시오.

• 자세한 내용은 사용 중인 카메라의 사용설명서를 읽어 주십시오.

## 초점 모드 전환

카메라에서 원하는 초점 모드를 선택합니다. 수동 초점의 경우는 초점 조절 링 ⑬을 돌려서 원하는 초점으로 조절합니다. 자세한 내용은 사용 중인 카메라의 사용설명서를 읽어 주십시오.

• AF 모드로 촬영할 때 피사체에 따라서는 자동초점이 작동하기 어려울 수 있습니다.

## 초점 설정 버튼(그림 1 참조)

카메라에서 할당된 기능을 사용하려면 초점 설정 버튼 ⑩을 누르십시오. 자세한 내용은 카메라의 사용설명서를 참조하시기 바랍니다.

## 커넥터 포트(그림 1 참조)

TAMRON 연결 케이블(별매품)을 커넥터 포트 ⑮와 컴퓨터에 연결합니다. 다음에 전용 프로그램 "TAMRON Lens Utility™"를 사용해 펌웨어를 갱신하고 사용자 설정 스위치 ⑫에 기능을 등록할 수 있습니다.

자세한 내용은 다음 링크를 사용하여 "TAMRON Lens Utility™" 온라인 도움말을 참조하시기 바랍니다.

<https://www.tamron.jp/en/support/lensutility/help/>

- TAMRON 연결 케이블(별매품)은 커넥터 포트가 있는 TAMRON 렌즈를 컴퓨터에 연결하는 목적 외에는 사용하지 마십시오.
- 당사는 TAMRON 연결 케이블(별매품)의 사용 중에 발생한 데이터의 소실이나 손상에 대하여 일절 책임지지 않습니다.

## 사용자 설정 스위치(그림 1 참조)

사용자 설정 스위치 ⑫를 사용하면 전용 프로그램 "TAMRON Lens Utility™"가 있는 렌즈에 등록된 기능을 전환할 수 있습니다.

## 주밍(그림 1 참조)

줌 링 ⑥을 돌려서 초점 거리(줌 위치)를 원하는 위치로 조절합니다.

## 손떨림 보정 메커니즘(그림 1 - 3 참조)

손떨림을 보정하려면 VC (Vibration Compensation) 스위치 ⑪를 MODE 1 또는 MODE 2로 설정하십시오. (그림 2 참조)

## 모드 전환(그림 3 참조)

VC 스위치 ⑪로 모드를 전환할 수 있습니다.

MODE 1 기본적인 손떨림 보정 모드

MODE 2 패닝 모드 전용입니다

\* MODE 1은 패닝 촬영에 대응하지 않습니다.

## 손떨림 보정 기능은 다음과 같은 조건에서 효과적입니다

- 어두운 장소
- 플래시 촬영이 금지된 장소
- 삼각대를 사용할 수 없는 장소

## 다음과 같은 조건에서는 손떨림이 효과적으로 보정되지 않을 수 있습니다

- 심하게 흔들리는 자동차 등에서 촬영한 경우
- 카메라가 심하게 흔들릴 때 촬영한 경우
- 삼각대를 사용해 촬영하는 경우
- 벌브(장시간 노출) 촬영 중에는 VC 스위치 ⑪를 OFF로 설정하십시오. 그렇지 않으면 손떨림 보정 기능이 오작동할 수 있습니다.

• MODE 1 또는 MODE 2를 설정하면 셔터 버튼을 반쯤 누른 직후에 뷰파인더 이미지에 흐림현상이 나타나는 경우가 있습니다. 이것은 손떨림 보정 메커니즘상의 특성으로 고장이 아닙니다.

- 카메라를 손으로 잡지 않고 고정하고(삼각대 등) 촬영할 때는 VC 스위치 ⑪를 OFF로 설정하십시오.
- 카메라의 전원을 끄거나 카메라에서 렌즈를 분리할 때는 렌즈가 흔들리는 느낌이 들 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

• 자세한 내용은 사용 중인 카메라의 사용설명서를 읽어 주십시오.

## 줌 잠금 메커니즘(그림 1, 4, 5 참조)

초점 거리 50mm 위치에서 줌 링 ⑥이 회전하지 않도록 고정할 수 있습니다.

## 줌 잠금 설정(그림 4 참조)

초점거리 눈금 ⑦의 50mm를 초점거리 마크 ⑧에 맞춥니다.

줌 잠금 스위치 ⑭를 피사체 쪽으로 설정하십시오.

## 줌 잠금 해제(그림 5 참조)

줌 잠금 스위치 ⑭를 카메라 쪽으로 설정하십시오.

• 확대하려면 잠금을 해제한 후에 줌 링 ⑥을 돌리십시오.

## 렌즈 후드(그림 1, 6, 7 참조)

후드 ①를 사용하면 사진에 유해한 산란광을 방지해 줍니다.

## 렌즈 후드의 사용(그림 6 참조)

후드의 후드 장착위치 마크 ②를 렌즈의 후드 해제 마크 ⑤에 맞추십시오. 후드 ①를 화살표 방향으로 돌려서 후드 잠금 마크 ③와 후드 해제 마크 ⑤를 맞추십시오.

## 렌즈 후드의 수납(그림 7 참조)

후드 ①를 거꾸로 장착하고 고정될 때까지 돌립니다.

• 후드 ①를 빠르게 장착하지 않으면 촬영 화면 가장자리가 어두워질 수 있습니다.

## 삼각대 마운트(별매품) (그림 1, 8 - 10 참조)

별매품 삼각대 마운트 ⑰(모델A035TM)를 사용해 렌즈를 삼각대에 고정할 수 있습니다.

## 삼각대 마운트 장착 및 분리(그림 8, 10 참조)

삼각대 마운트 고정나사 ⑱를 돌려서 푼 후에 나사 부분을 들어 올리고

삼각대 마운트를 장착하거나 제거할 수 있습니다.

삼각대 마운트를 장착할 때에는 삼각대 안쪽의 돌출 부분을 렌즈 베럴의 홈에 넣고 삼각대 마운트 고정나사 ⑱를 단단히 조이십시오.

삼각대 마운트를 장착할 때 이 돌출 부분을 홈에 넣지 않으면 렌즈 베럴이 손상되고 렌즈가 떨어질 수 있습니다.

## 카메라의 방향 변경(그림 9 참조)

카메라 방향을 변경할 때는 삼각대 마운트 고정나사 ⑱를 풀어서 렌즈를 회전할 수 있습니다.

삼각대 마운트 ⑰의 마크에 렌즈 ⑩의 삼각대 마운트 마크를 맞추십시오.

촬영 위치를 결정할 후에는 반드시 삼각대 마운트 고정나사 ⑱를 조이십시오.

• 삼각대 마운트 ⑰는 알카스위스 카메라 플랫폼에 장착할 수 있습니다.

## 안전 잠금 나사(삼각대 마운트 액세스리) (그림 1, 11 참조)

알카스위스 호환 카메라 플랫폼 또는 클램프를 사용할 때는 카메라 플랫폼 타입에 적합한 잠금 나사를 장착하시길 권장합니다.

## 안전 잠금 나사의 사용 방법(그림 11 참조)

안전 잠금 나사 ⑲는 삼각대를 알카스위스 호환 카메라 플랫폼 또는 클램프 등에 장착하고 사용할 때 플랫폼에서 렌즈/카메라가 떨어지는 것을 방지합니다.

그림에 나타낸 것처럼 육각 렌치 ⑳를 사용하여 2개의 나사홀 ⑲에 안전 잠금 나사 ⑲를 장착합니다.

• 안전 잠금 나사 ⑲를 장착하면 렌즈/카메라가 떨어지지 않도록 삼각대 밑면에서 나사 머리가 튀어나온 상태가 됩니다. 따라서 알카스위스와 호환하지 않는 카메라 플랫폼이나 클램프를 사용할 때는 일반적으로 잠금 나사를 장착할 필요가 없습니다.

## 사용상의 주의사항

- 최단 초점거리를 단축하기 위해 인터널 포커싱(IF) 방식을 채택했습니다. 무한원보다 가까운 거리에서 촬영하면 다른 포커싱 방식을 사용하는 렌즈보다 시야각이 넓어질 수 있습니다.
- 렌즈 후드나 렌즈 베럴에 의해 플래시 빛이 차단될 수 있습니다. 사전에 테스트 촬영해 보시길 권합니다.
- 일부 카메라에서는 표시 방식의 차이로 인해 표시되는 값과 사양에 기재된 최대 및 최소 조리개값이 다른 경우가 있습니다. 이것은 오류가 아닙니다.
- 렌즈와 카메라 간 인터페이스 접점 ㉔은 만지지 마십시오. 고장의 원인이 될 수 있습니다.
- 온도가 급변하면 카메라 및 렌즈 내부에 결로 현상이 생겨 고장 원인이 될 수 있습니다.
- 프론트 렌즈는 방오 코팅돼 있습니다. 렌즈 표면은 블로어 등으로 먼지를 제거한 후에 마른 헝겊으로 닦아내십시오.
- 렌즈를 클리닝할 때 벤진이나 시너 등 유기용제는 절대로 사용하지 마십시오.
- 렌즈는 청결하고 환기가 잘 되는 곳에 보관하십시오.
- 렌즈의 클리닝과 보관, 렌즈의 호환성, 기타 지원 정보에 관한 자세한 내용은 하기 홈페이지에서 참조하시기 바랍니다.  
<https://www.tamron.jp/en/support/>

# TAMRON

# 한국어

## TAMRON 렌즈 사용 시 안전상의 주의

안전하게 사용하기 위해서는 본 제품을 사용하기 전에 반드시 "TAMRON 렌즈 사용 시 안전상의 주의"를 읽어 주시기 바랍니다.

읽으신 후에는 필요할 때 언제든지 참조할 수 있는 장소에 보관하여 주십시오.

주의 사항은 위험 정도에 따라 다음과 같이 두 가지로 분류했습니다.



### 경고

엄수하지 않거나 바르게 실행하지 않으면 사망이나 중상 사고로 연결될 수 있는 주의 사항입니다.

- 이 렌즈나 장착한 카메라를 통해서 태양 등의 강한 빛을 직접 보거나 촬영하지 마십시오. 실명, 렌즈나 카메라의 손상, 발화 등의 위험이 있습니다.
- 렌즈를 분해, 수리, 개조하지 마십시오. 렌즈나 카메라가 손상될 수 있습니다.
- 렌즈는 어린아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 렌즈를 떨어뜨리거나 넘어뜨리면 다칠 수 있습니다.



### 주의

엄수하지 않거나 바르게 실행하지 않으면 부상이나 물손 사고로 연결될 수 있는 주의 사항입니다.

- 직사광선이 닿는 장소나 자동차 안 등 고온이 되는 장소에 렌즈를 두지 마십시오. 렌즈의 내부 부품이 손상되거나 화재 원인이 될 수 있습니다.
- 렌즈를 사용하지 않을 때는 반드시 렌즈 캡을 장착하십시오.
- 카메라에 렌즈를 장착할 때는 반드시 바르게 장착하고 확실하게 고정하십시오. 렌즈를 바르게 장착하지 않으면 잘 분리되지 않거나 떨어져 손상되거나 다칠 수 있습니다.
- 이 렌즈는 사진 촬영 이외의 용도로 사용하지 마십시오.
- 렌즈를 삼각대에 장착한 상태로 운반하지 마십시오.
- 커넥터 포트가 장착된 렌즈에 대하여
  - 1) 전용 어플리케이션(TAMRON Lens Utility™)을 사용해 렌즈를 사용자 설정할 때는 안정된 장소에 렌즈를 놓아 주십시오. 렌즈를 떨어뜨리거나 렌즈에 충격을 가하지 마십시오.
  - 2) 렌즈를 컴퓨터에 연결할 때는 TAMRON 연결 케이블(별매품)을 사용해 주십시오.
  - 3) 커넥터 포트 부분을 손으로 만지거나 금속을 대지 마십시오. 또한, 커넥터 포트 부분에 먼지나 물이 닿지 않도록 하십시오. 커넥터 포트 부분이 더러워지면 접속 불량 원인이 될 수 있습니다.
- TAMRON은 타사 액세서리를 사용함에 따라 발생한 고장, 발화 및 기타 사고로 인한 손상에 대하여 일절 책임지지 않습니다. 이러한 손상에 대해서는 보증 대상에서 제외되므로 TAMRON 렌즈의 수리 비용을 부담하셔야 합니다.